

Kúpna zmluva o prevode vlastníctva nehnuteľností a o zriadení vecného bremena

uzatvorená v súlade s § 588 a nasl. a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Občiansky zákoník**“) a v súlade so zákonom č. 162/1995 Z. z. o katastri
nehnuteľností v znení neskorších predpisov
číslo zmluvy: S 33/1-815 691-01/KZ16

medzi zmluvnými stranami:

1. Predávajúci:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Sídlo:	Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Právna forma:	akciová spoločnosť
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa, vložka č. 3496/B
Štatutárny orgán:	Predstavenstvo
V mene spoločnosti konajú:	Ing. Vladimír Ľupták - predseda predstavenstva Ing. Peter Fejfar, ACCA - člen predstavenstva
Poverený:	
- konať vo veciach technických:	Ing. Branislav Koščák, Sekcia správy majetku, Oddelenie správy majetku a prevádzky, vedúci Pracoviska Košice
IČO:	35 914 921
DIČ:	2021920065
IČ DPH:	SK 2021920065
Doplňujúce údaje k DPH:	právnická osoba je platiteľom DPH
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT kód	

(ďalej len „**Predávajúci**“) na strane jednej

a

1. Kupujúci:	MT CARGO SPEDITION, s.r.o.
Sídlo:	Areál prekladisko Haniska, 040 66 Košice
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, odd. Sro, vložka č. 14885/V
Štatutárny zástupca:	Ing. Igor Bušovský – konateľ
V mene spoločnosti konajú:	Ing. Igor Bušovský – konateľ
IČO:	36 579 297
DIČ:	2021809669
IČ DPH:	SK2021809669
Doplňujúce údaje k DPH:	právnická osoba je platiteľom DPH
Bankové spojenie:	
IBAN:	

(ďalej len „**Kupujúci**“) na strane druhej

(ďalej spoločne aj zmluvné strany)

ktorí uzatvárajú nasledovnú kúpnu zmluvu o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti a o zriadení vecného bremena (ďalej len „**Zmluva**“) za týchto dojednaných zmluvných podmienok:

Článok I.

Predmet prevodu vlastníctva

1.1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Haniska, obec Haniska, okres Košice – okolie, zapísaných na liste vlastníctva č. 1828, registra C-KN vedenom Okresným úradom Košice – okolie, katastrálny odbor, a to:

- a) stavby, súpisné číslo 394, popis stavby: „Stanovište“ na pozemku parcelné číslo 895/14 - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere zastavanej plochy 279 m², spoluvlastnícky podiel 1/1;
- b) pozemku, parcelné číslo 895/14, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o výmere 279 m², spoluvlastnícky podiel 1/1;
- c) pozemku, parcelné číslo 895/4, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o výmere 15884 m², spoluvlastnícky podiel 1/1.

1.2. Geometrickým plánom č. 54/2015 zo dňa 3.8.2015 vypracovaným GEODOC – Ing. Jozef Čerych, Barčianska č. 68, Košice, IČO: 37 298 356, na oddelenie pozemku parc. č. 895/31, overeným Správou katastra Košice – okolie dňa 8.9.2015 pod číslom 1041/2015 (ďalej len „**GP č. 54/2015**“) sa z pozemku uvedeného v bode 1.1 písm. c) tohto článku Zmluvy s parcelným číslom 895/4 o výmere 15.884 m², druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria, oddelila výmera 2.469 m².

Oddelením uvedenej výmery vznikol pozemok registra C-KN parcelné číslo 895/31 o celkovej výmere 2.469 m², druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria (ďalej len „**novovytvorený pozemok**“) vo vlastníctve pôvodného vlastníka – Predávajúceho.

GP č. 54/2015 tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve.

1.3. Predávajúci touto Zmluvou predáva a Kupujúci kupuje v celosti (podiel 1/1) tieto nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území Haniska, obec Haniska, okres Košice – okolie, zapísaných na liste vlastníctva č. 1828, registra C-KN vedenom Okresným úradom Košice – okolie, katastrálny odbor:

- a) stavbu, súpisné číslo 394, popis stavby: „Stanovište“ na pozemku parcelné číslo 895/14 - zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere zastavanej plochy 279 m², spoluvlastnícky podiel 1/1;
- b) pozemok parcelné číslo 895/14, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o výmere 279 m², spoluvlastnícky podiel 1/1;
- c) novovytvorený pozemok parcely registra „C“ KN parcelné číslo 895/31, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o výmere 2.469 m², spoluvlastnícky podiel 1/1, oddelený od pôvodnej parcely číslo 895/4 geometrickým plánom GP č. 54/2015 bližšie špecifikovaným v bode 1.2. tohto článku Zmluvy,

(ďalej len „**Predmet prevodu**“ alebo „**nehnuteľností**“).

- 1.4. Kupujúci kupuje nehnuteľnosti podľa bodu 1.3. tohto článku Zmluvy bezvýhradne do svojho výlučného vlastníctva a zaväzuje sa zaplatiť Predávajúcemu riadne a včas dohodnutú kúpnu cenu vo výške a spôsobom uvedenom v Čl. II. tejto Zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje Predmet prevodu odovzdať a Kupujúci sa zároveň zaväzuje od Predávajúceho Predmet kúpy prevziať.

Článok II.

Kúpna cena, platobné podmienky

- 2.1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za predmet prevodu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vo výške **22 000,- €** (slovom: dvadsaťtisíc eur) bez DPH (ďalej ako „Kúpna cena“). Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že:
- a) za Predmet prevodu uvedený v Čl. I., bod 1.3., písm. a) a bod 1.3.) písm. b) tejto Zmluvy kúpna cena predstavuje **19.250,- €** (slovom: devätnásťtisícdeväťdesiat EUR) bez DPH. Daňová povinnosť bude prenesená na Kupujúceho na základe § 69 ods. 12 písm. c) Zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
 - b) za Predmet prevodu uvedený v Čl. I., bod 1.3., písm. c) tejto Zmluvy kúpna cena predstavuje **2.750,- €** (slovom: dvetisíc sedemsto päťdesiat EUR) bez DPH (3.300,-€ s DPH, t.j. 2.750 € + 550 € (20% DPH)). DPH bude uplatnená podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že celkovú Kúpnu cenu za predmet prevodu Kupujúci uhradí na základe zálohových faktúr, ktoré budú vystavené Predávajúcim samostatne na Kúpnu cenu podľa bodu 2.1., písm. a) tohto článku Zmluvy vo výške **19 250,- €** (slovom: devätnásťtisícdeväťdesiat EUR) bez DPH a samostatne na Kúpnu cenu podľa bodu 2.1., písm. b) tohto článku Zmluvy vo výške **3.300,- €** (slovom: tritisíc tristo EUR) vrátane DPH. Zálohové faktúry na úhradu Kúpnej ceny budú vystavené Predávajúcim Kupujúcemu do 5 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Splatnosť zálohových faktúr je 10 dní odo dňa jej vystavenia Predávajúcim. Za deň uhradenia kúpnej ceny sa považuje deň pripísania kúpnej ceny na účet Predávajúceho. Na základe prijatej platby Predávajúci vystaví daňový doklad v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 2.3. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že náklady na vyhotovenie Geometrického plánu GP č. 54/2015 bližšie špecifikovaného v bode 1.2. článku I. tejto Zmluvy v celkovej výške 350,- € bez DPH (420,-€ s DPH, t.j. 350 € + 20% DPH 70,- €) Kupujúci uhradí Predávajúcemu na základe zálohovej faktúry vystavenej Predávajúcim v lehote najneskôr do 7 kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Splatnosť tejto faktúry je 10 dní odo dňa jej vystavenia. Za deň uhradenia týchto nákladov sa považuje deň pripísania týchto nákladov na účet Predávajúceho. Faktúra – daňový doklad bude vystavená v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 2.4. V prípade, že Kupujúci bude v omeškaní so zaplatením zálohovej faktúry podľa bodu 2.2. tohto článku alebo s úhradou nákladov za vyhotovenie Geometrického plánu GP č. 54/2015 tak, ako je to uvedené v bode 2.3. tohto článku po dobu dlhšiu ako 7 kalendárnych dní, je Predávajúci oprávnený odstúpiť od Zmluvy. Právo Predávajúceho na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa bodu 5.3 tejto Zmluvy ostáva zachované.

Článok III.

Vyhlásenia zmluvných strán, prevzatie a odovzdanie nehnuteľností

- 3.1. Kupujúci prehlasuje, že sa so stavom predávaných nehnuteľností oboznámil a že stav predávaných nehnuteľností je mu známy. Kupujúci kupuje nehnuteľnosti podľa Čl. I., bod 1.3. tejto Zmluvy bez výhrad ako stoja a ležia.
- 3.2. Kupujúci berie na vedomie, že prístup k Predmetu prevodu je možný z pozemku registra C-KN parc. č. 895/30-, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, spoluvlastnícky podiel 1/1 vo výlučnom vlastníctve tretej osoby, spoločnosti TANGO LN, spol. s r.o. so sídlom na Bratislavskej ceste 45, 917 01 Trnava, IČO: 36 723 223, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 19459/T alebo z pozemku registra C-KN parc.č. 928/1 vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky v správcovstve Železníc Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“, so sídlom Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 31 364 501, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č. 312/B , pričom možnosti prístupu k Predmetu prevodu si dohodne Kupujúci vo vlastnej réžii. Zároveň Kupujúci berie na vedomie a súhlasí so skutočnosťou, že Predávajúci prístup k Predmetu prevodu z okolitých pozemkov vo svojom vlastníctve neumožní.
- 3.3. Kupujúci potvrdzuje, že je mu známa skutočnosť, že cez odpredávanú nehnuteľnosť špecifikovanú v Čl. I., bod 1.3., písm. c) tejto Zmluvy prechádza funkčné vodovodné potrubie vo vlastníctve Predávajúceho, ktoré zabezpečuje dodávku vody do objektov areálu Rušňového depa v Haniske. Zmluvné strany sa dohodli, že spolu s odpredajom nehnuteľností podľa Čl. I., bod 1.3., písm. a) až c) tejto Zmluvy bude na odpredávanom majetku špecifikovanom v Čl. I., bod 1.3., písm. c) Zmluvy zriadené bezodplatné vecné bremeno v súlade s Čl. IV. tejto Zmluvy.
- 3.4. Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade, ak by sa v budúcnosti zistilo, že na odpredávaných nehnuteľnostiach špecifikovaných v Čl. I., bod 1.3. písm. b) a c) tejto Zmluvy sú aj iné siete, ako uvedené v bode 3.3. tohto článku Zmluvy, Kupujúci nebude od Predávajúceho požadovať ich odstránenie/demontáž.
- 3.5. Kupujúci berie na vedomie, že Predávajúci neumožňuje napojenie na inžinierske siete v jeho vlastníctve/správe.
- 3.6. Predávajúci prehlasuje, že predávané nehnuteľností nie sú zaťažené záložným právom, zádržným právom, ani inými právami tretích osôb.
- 3.7. Predávajúci prehlasuje, že od nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy do doby nadobudnutia vlastníckeho práva Kupujúcim vkladom do katastra nehnuteľností, nevykoná žiadne úkony, ktoré by mali dopad, resp. znamenali by podstatné zníženie hodnoty Predmetu prevodu a súčasne, že nevykoná žiadne úkony, ktoré by mali, resp. mohli mať za následok vznik akéhokoľvek práva tretej osoby k Predmetu prevodu.
- 3.8. Predávajúci je povinný odovzdať Predmet prevodu Kupujúcemu a Kupujúci je ho povinný prevziať do 10. kalendárnych dní odo dňa právoplatného rozhodnutia príslušného okresného úradu katastrálneho odboru o povolení vkladu. Zmluvné strany sa dohodli, že o odovzdaní a prevzatí Predmetu prevodu bude spísaný protokol, ktorý bude podpísaný oboma zmluvnými stranami. Na odovzdanie Predmetu prevodu Predávajúci písomne vyzve Kupujúceho s uvedením dátumu odovzdania.
- 3.9. V prípade, že sa preberacie a odovzdávajúce konanie neuskutoční z dôvodu prekážky na strane Kupujúceho v lehote stanovenej na prevzatie/odovzdanie Predmetu prevodu

podľa bodu 3.8. tohto článku Zmluvy, Kupujúci vzhľadom na vlastnícky vzťah k Predmetu prevodu v plnej miere zodpovedá za Predmet prevodu po márnom uplynutí lehoty na prevzatie majetku a prechádza naňho nebezpečenstvo náhodnej škody a náhodného zhoršenia Predmetu prevodu.

- 3.10. Predávajúci prehlasuje, že v súlade so Stanovami Predávajúceho zámer predaja nehnuteľností tvoriace Predmet prevodu bol schválený Predstavenstvom Predávajúceho uznesením č. 56/2015 dňa 19.05.2015.

Článok IV.

Zriadenie vecného bremena

- 4.1. V zmysle Čl. III. bodu 3.3. tejto Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že na novovytvorený pozemok, registra „C“ KN, parcelné číslo 895/31, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoria o výmere 2469 m², ktorý vznikol oddelením od pôvodnej parcely číslo 895/4 geometrickým plánom GP č. 54/2015 bližšie špecifikovaným v Čl. I. v bode 1.2. Zmluvy sa zriaďuje bezodplatné vecné bremeno spojené s vlastníctvom určitej nehnuteľnosti, t.j. s účinkami „in rem“ podľa bodu 4.2. tohto článku Zmluvy.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zriadené vecné bremeno podľa bodu 4.1. tohto článku Zmluvy spočíva v povinnosti Kupujúceho ako budúceho vlastníka pozemku a budúceho povinného strpieť na časti novovytvoreného pozemku bližšie špecifikovaného v Čl. I., bod 1.3. písm. c) Zmluvy v rozsahu GP č. 54/2015 prechod funkčného vodovodného potrubia vo vlastníctve Predávajúceho ako vlastníka vodovodného potrubia a budúceho oprávneného.
- 4.3. Zriadením vecného bremena podľa bodu 4.1. a 4.2. vyplývajú nasledovné práva a povinnosti zmluvných strán:
- a) Kupujúci ako budúci vlastník pozemku a budúci povinný je povinný strpieť uložené vodovodné potrubie vo vlastníctve Predávajúceho ako vlastníka vodovodného potrubia a budúceho oprávneného na novovytvorenom pozemku bližšie špecifikovanom v Čl. I. bod 1.3. písm. c) v rozsahu 23,60 m tak, ako je uvedené v GP č. 54/2015 po dobu jej existencie.
 - b) Kupujúci ako budúci vlastník pozemku a budúci povinný je povinný Predáváčemu ako vlastníkovi vodovodného potrubia a budúceho oprávnenému umožniť užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek stavebné úpravy potrebné k prevádzkovaniu vodovodného potrubia špecifikovaného v bode 4.3. písm. a) tohto článku Zmluvy, pričom Predávajúci je povinný oznámiť Kupujúcemu realizovanie týchto činností na tel.č. a rešpektovať prevádzkové potreby Kupujúceho na predmetnom pozemku.
 - c) Kupujúci ako budúci vlastník pozemku a budúci povinný je povinný umožniť prístup, t.j. peší vstup, prechod a prejazd motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Predávajúceho ako vlastníka vodovodného potrubia a budúceho oprávneného a ním poverenými osobami v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písm. b) tohto bodu Zmluvy, pričom Predávajúci je povinný oznámiť Kupujúcemu realizovanie týchto činností na tel.č. a rešpektovať prevádzkové potreby Kupujúceho na predmetnom pozemku.

- d) Predávajúci ako vlastník vodovodného potrubia a budúci oprávnený je povinný znášať všetky náklady spôsobené činnosťami uvedenými v písm. b) tohto bodu Zmluvy.
 - e) Kupujúci ako budúci vlastník pozemku a budúci povinný sa zaručuje, že v prípade činností uvedených v písm. b) tohto bodu Zmluvy nebude Predávajúceho ako vlastníka vodovodného potrubia a budúceho oprávneného nijakým spôsobom obmedzovať; tým nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa oznámenia Predávajúceho a rešpektovanie prevádzkových potrieb Kupujúceho uvedených v písm. b) a písm. c) tohto bodu Zmluvy
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, spoločne zabezpečiť vklad vecného bremena tak, ako je to uvedené v bode 5.1. a 5.2. tejto Zmluvy.
- 4.5. Kupujúci prehlasuje, že rozsah zriaďovaného vecného bremena je mu jasný a že súhlasí s jeho zriadením bezvýhradne a v plnom rozsahu.

Článok V.

Ďalšie dohodnuté podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá Kupujúci spoločne s Predávajúcim najneskôr do 10 pracovných dní po uhradení kúpnej ceny Kupujúcim v súlade s Čl. II. tejto Zmluvy.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na zápis vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam a náklady na zápis vecného bremena podľa čl. IV. tejto Zmluvy (správny poplatok za zápis vecného bremena) bude znášať Predávajúci, náklady spojené s úradným osvedčením podpisov Predávajúceho bude znášať Predávajúci a náklady spojené s úradným osvedčením podpisov Kupujúceho bude znášať Kupujúci.
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Kupujúci bude v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny podľa bodu 2.2. Čl. II. tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako 7 kalendárnych dní, považuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy, pri ktorom má Predávajúci právo okamžite odstúpiť od Zmluvy s účinkami ex tunc. Predávajúci má súčasne právo požadovať od Kupujúceho zaplatať zmluvnej pokuty vo výške 3 000,- € (slovom: tritisíc eur) za porušenie povinnosti uhradiť dohodnutú kúpnu cenu riadne a včas podľa bodu 2.2. tejto Zmluvy. Predávajúci má právo na zmluvnú pokutu bez ohľadu na to, či mu vznikla škoda (pričom za škodu sa považujú aj náklady spojené s odstúpením od Zmluvy), ktorú je možné vymáhať samostatne v plnej výške v rozsahu presahujúcom uplatnenú zmluvnú pokutu.
- 5.4. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné, doručené poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou na adresu druhej Zmluvnej strany za podmienok stanovených v tejto Zmluve. Odstúpenie nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane s účinkami od samého počiatku (ex tunc). Odstúpením od Zmluvy Zmluva zaniká od počiatku a Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne si vrátiť navzájom poskytnuté plnenia.
- 5.5. Písomná korešpondencia týkajúca sa tejto Zmluvy, ako aj jej plnenia, sa bude doručovať poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou na adresy Zmluvných strán, uvedené v tejto Zmluve, ibaže ak odosielajúcej Zmluvnej strane adresát oznámil novú adresu, v tomto prípade sa písomnosť doručuje na novo oznámenú adresu. V prípade zmeny adresy sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu. Pre účely tejto Zmluvy sa zásielka považuje za doručenie v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky.

V prípade vrátenia riadne odoslanej zásielky ako nedoručenej sa zásielka považuje za doručení na tretí deň od jej vrátenia, aj vtedy, ak sa o nej adresát nedozvedel.

- 5.6. Zmluvné strany sa zaväzujú túto Zmluvu doplniť, upraviť alebo zmeniť na základe výzvy príslušného okresného úradu katastrálneho odboru a/alebo iným spôsobom odstrániť nedostatky návrhu na vklad, vrátane jeho príloh, konštatované príslušným okresným úradom katastrálnym odborom v spojitosti s jeho zákonnou povinnosťou preskúmať Zmluvu v súlade s § 31 Zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností v platnom znení. Zmluvné strany sa zaväzujú v lehote určenej príslušným okresným úradom katastrálnym odborom vykonať všetky potrebné právne a iné úkony, požadované okresným úradom katastrálnym odborom bez zmien kúpnej ceny a platobných podmienok a za tým účelom si vzájomne poskytnúť včasnú súčinnosť. Ak niektorá zmluvná strana písomne vyzve druhú zmluvnú stranu na odstránenie takýchto nedostatkov a/alebo vykonanie požadovaného právneho úkonu, druhá zmluvná strana je povinná takejto výzve vyhovieť bez zbytočného odkladu tak, aby bola lehota určená príslušným okresným úradom katastrálnym odborom dodržaná.
- 5.7. V prípade, že vady a/alebo nedostatky návrhu na vklad nebude možné v stanovenej lehote odstrániť, v dôsledku čoho bude návrh na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy zamietnutý, Predávajúci vráti celú uhradenú kúpnu cenu na účet Kupujúceho, a to do 15 dní od právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu katastrálnym odborom o zamietnutí návrhu na vklad. V prípade, že tieto vady a/alebo nedostatky návrhu boli spôsobené neposkytnutím dostatočnej súčinnosti zo strany Kupujúceho, právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa bodu 5.3 tejto Zmluvy sa aplikuje primerane.
- 5.8. Zmluvné strany sa dohodli, že zábezpeku vo výške 3 000,- € (slovom: tritisíc EUR), ktorú uhradil Kupujúci dňa 20.10.2015 Predávajúcemu (zábezpeka pripísaná na účet Predávajúceho dňa 21.10.2015) bude Kupujúcemu vrátená na jeho bankový účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva a zriadení vecného bremena.

VI.

Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, pričom vecnoprávne účinky vkladu vlastníckeho práva a vecného bremena nadobúdajú momentom právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností a zriadení vecného bremena v katastri nehnuteľností. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci ako povinná osoba podľa zákona č. 211/2000Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších podpisov najprv zverejní Zmluvu v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a následne Kupujúci spolu s Predávajúcim vypracujú návrh na vklad tejto Zmluvy do príslušného katastra nehnuteľností. Súčasťou návrhu bude Potvrdenie o zverejnení zmluvy v CRZ.
- 6.2. Kupujúci berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto Zmluva bude zverejnená na webovej stránke Centrálného registra zmlúv (www.crz.gov.sk).
- 6.3. Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k Zmluve, podpísaných zmluvnými stranami.

- 6.4. Zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch s tým, že každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia Zmluvy a dve vyhotovenia budú prílohou návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 6.5. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej prehlasujú, že na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne Zmluvu uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu si prečítali, obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

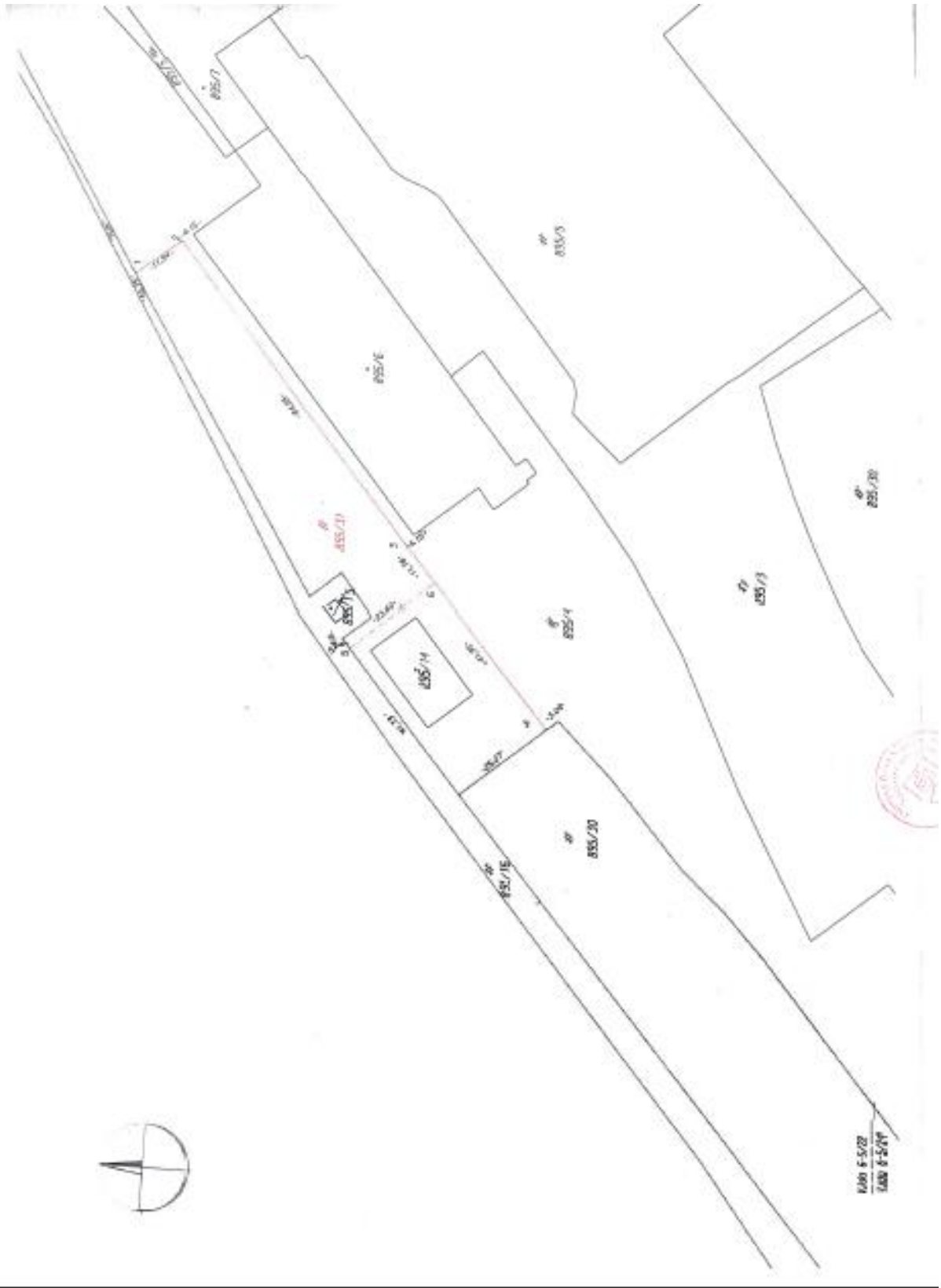
Predávajúci:
Železničná spoločnosť
Cargo Slovakia, a.s.

Kupujúci:
MT CARGO SPEDITION, s.r.o.

.....
Ing. Vladimír Ľupták
predseda predstavenstva

.....
Ing. Igor Bušovský
konateľ

.....
Ing. Peter Fejfar, ACCA
člen predstavenstva



Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Číslo č. listu	Číslo parcely	m ²	Číslo parcely	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inš opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²		Číslo č. listu	Číslo parcely	m ²	Číslo parcely	m ²	Číslo parcely	ha	m ²	kód	
1828		225/3	1	3094	zast. pl.	Stav prvého je totožný s registráciou (C - KN)					835/4	1	3415	zast. pl. 20	doterajší
											225/31		2469	zast. pl. 20	Železníčnická spol. Cargo Slovakia a.s. Bratislava 24, Bratislava
Spolu			1	3094								1	3864		

Zhrnutie sa vzťahuje na právne predpisy, ktoré sú súčasťou právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré sú súčasťou právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré sú súčasťou právneho poriadku Slovenskej republiky.

Legenda krti sadených využívaných 20 - názov na krtov. & postavení kultúrneho stromu: zelená krt. žltá & biela krt. a biela krt. a biela krt.

Vytvoriteľ: GEODOC Ing. J. Čerych Barčianská č. 68, Košice IČO: 37 298 356 &tel. 0903381510		Kraj: <i>Košický</i> Okres: <i>Košice-okolie</i> Katastrálne územie: <i>Naríkava</i> Číslo plánu: <i>54/2015</i>		Obec: <i>Naríkava</i> Mapový list č.: <i>Kašp. 6-5/22,5-5/11</i> List č.: <i>Kašp. 6-5/24</i>	
		GEOMETRICKÝ PLÁN			
Vytvoril: Dňa: <i>1.2.2015</i> Meno: <i>Ing. J. Čerych</i> Navr. terénu boli v prírode označené: <i>drahová kôlka</i> Základná podrobná mapa (mestský plán) č.: <i>772</i> Súradnice bodov vrazbených číselní a ostatné vrazbené údaje sú určené vo všeobecnej dokumentácii		Overil: Dňa: <i>12.2.2015</i> Meno: <i>Ing. M. Zeman</i> Nálezitosť a presnosť nameraných údajov: <i>Ing. M. Zeman</i> Podpis a pečiatka: <i>[Podpis]</i>		Úradne overil: Meno: <i>Ing. V. ČEKUCHOVA</i> Dňa: <i>8 - 9.2.2015</i> Číslo: <i>1021/2015</i> Úradne overená podľa § 9 zákona NR SR č. 216/1995 Z.z. o geodézii a katastrálii Pečiatka a podpis: <i>[Pečiatka]</i>	